

Saint Stanislaus Kostka



Roman Catholic Church
184 Ray Street, Garfield, NJ 07026
Telephone: 973-772-7922
Fax: 973-772-4178

Parish website: www.ststangarfield.org
Parish e-mail: ststankostka@optonline.net

Priests / Duszpasterze

Rev. Piotr Hałdaś SDS, *Pastor*

Parochial Vicars:

Rev. Dawid Adamczak SDS

Rev. Andrzej Kujawa SDS

Parish Staff / Personel parafialny:

Secretary - Ms. Carol Luparella

Organist - Mr. Sławomir Wierzbicki

Parish Trustees:

Mrs. Mary Konarski

Mr. Francis M. Puzio

Parish Office / Kancelaria parafialna:

Office hours / Godziny otwarcia

Monday - Friday / Poniedziałek - Piątek

9AM - 12:30PM & 1:15PM - 5PM

Saturday and Sunday / Sobota i Niedziela
Closed / Zamknięte

New Parishoners / Nowi Parafianie

New parishoners should register at the rectory. Registration is our only means of recognizing anyone as a member of our parish. It is also important for testimonial letters regarding sponsorship for the Sacraments, recommendations for positions, schools and character references. You must be a parishoner for at least six months in order to obtain any sponsorship letters. We urge the regular use of the offering envelopes which are sent to your home.

Serdecznie witamy Państwa w naszej parafii. Równocześnie pragniemy przypomnieć że, aby być oficjalnie uznanym za parafianina, potrzebna jest stosowna rejestracja w kancelarii parafialnej. Na jej podstawie można, po co najmniej sześciu miesiącach od zapisania oraz po spełnieniu kanonicznych wymogów, otrzymać zaświadczenie potrzebne do bycia chrześnym lub świadkiem bierzmowania oraz inne potrzebne zaświadczenia.

Zachęcamy też do regularnego używania kopert na ofiary, które są rozsyłane do domów.

HOLY MASSES / MSZE ŚWIĘTE

Saturday Evening: 5:30 PM (EN), 7:00 PM (PL)

Sunday: 7:00 AM (PL), 8:30 AM (EN), 10:30 AM (PL), 12:00 PM (EN), 7:00 PM (PL)

Weekdays: 7:00 AM (PL), 8:00 AM (EN), 7:00 PM (PL)

Obligation Days: Evening Before: 7:00 PM (EN);

7:00 AM (PL), 8:00 AM (EN), 10:30 AM, 7:00 PM (PL)

Nabożeństwa po polsku:

Poniedziałek – do św. Stanisława Kostki

Środa – Nowenna do MBNP

Piątek – Koronka do Bożego Miłosierdzia

(I piątek miesiąca - do NSPJ)

Kaplica Adoracji Najświętszego Sakramentu (Konwent)

Adoration Chapel (Convent)

PON - SOB / MON - SAT, 7AM - 7PM

PENANCE / SPOWIEDŹ

Monday - Saturday: 7:30 - 7:55 AM

Saturday: 6:30 PM - 7:00 PM

BAPTISM / CHRZEST

Arrangements must be made by contacting the rectory.

Zgłoszenie musi być dokonane osobiście w kancelarii parafialnej co najmniej miesiąc przed planowanym chrztem.

MARRIAGE / MAŁŻEŃSTWO

Arrangements should be made one year in advance. Prosimy o kontakt z kancelarią parafialną co najmniej rok przed planowaną datą ślubu.

SICK CALLS / NAMASZCZENIE CHORYCH

Any time, day or night / O każdej porze dnia i nocy.

AUGUST 28, 2022

8/27 **SATURDAY/SOBOTA**
5:30PM + Leonard Szczecinski (anniv.)
- wife, daughter & family
7:00PM + Paweł Sołtys - rodziny

8/28 **SUNDAY/NIEDZIELA**
7:00AM + Ryszard Dec - *Krystyna P.*
8:30AM + Bernice & Albert Vaxmonsky
(wedding anniv.) - family
10:30AM + Andrzej i Zofia Janusz - syn z rodziną
12:00PM + Jan & Genowefa Drelich - daughter & family
7:00PM + Jan i Maria Pustelny - córka i zięć

8/29 **MONDAY/PONIEDZIAŁEK**
7:00AM + Maria Cymbala - siostra
8:00AM + Albert Vaxmonsky (birthday) - family
7:00 PM + Daniel Polny (9 rocznica)
- mama i brat z rodziną

8/30 **TUESDAY/WTOREK**
7:00AM + Bolesław Skawinski (18 rocznica)
- żona z rodziną
8:00AM + Genevieve Dzwilewski - Edward Bialasz
7:00PM Intencje poleczone

8/31 **WEDNESDAY/ŚRODA**
7:00AM + Zbigniew Deleka (rocznica)
- siostra z rodziną
8:00AM In thanksgiving
7:00PM + Bolesław Skawinski - brat z rodziną

9/1 **THURSDAY/CZWARTEK**
7:00AM + Maria i Jan Pitak - Anna
8:00AM + Paul Mulawka (birthday) - parents
7:00PM Intencje poleczone

9/2 **FRIDAY/PIĄTEK - FIRST FRIDAY**
7:00AM + Janina, Stanisław i Henryk Konarski
- rodziny
8:00AM For the parishioners
7:00PM + Franciszek i Maria Mischuk - rodziny Janusz

9/3 **SATURDAY/SOBOTA**
7:00AM + Maria Jakubik - rodziny
8:00AM Deceased family, relatives & friends of the
Dzwilewski family - family

9/3 **SATURDAY/SOBOTA**
5:30PM + Anna Tokarz - Vicki & Jerry Oleksak
7:00PM + Róża i Tomasz Skandy

9/4 **SUNDAY/NIEDZIELA**
7:00AM + Zofia Karcz - dzieci i wnuki
8:30AM + Fr. Edward Szpiech
10:30AM O zdrowie i błogosławieństwo Boże
dla Członków Żywego Różańca
12:00PM Health & God's blessings for Maria Czarnecki
7:00PM + Helena Stankowska i +Stanisława Posłuszna

Spiritual Offerings

August 28, 2022 - September 3, 2022

Sanctuary Lamp: + Zofia Karcz (urodziny) - siostra
Maria Stankiewicz z rodziną

Sacred Heart Candle: O zdrowie i błogosławieństwo
Boże dla Marii Stankiewicz (urodziny) - córki Anna i
Diane z rodziną

Our Lady of Fatima Candle: Health & God's blessings
for Basia & Genia - Ann Dzwilewski

Our Lady of Perpetual Help Candle: Speedy recovery
for the Styrone & Cirignano families - Ann Dzwilewski

St. Joseph Candle: Health & God's blessings for Maria
Stankiewicz (birthday) - daughters & family

St. Stanislaus Kostka Candle: + Bolesław Skawinski -
Skawinski family

Blessed Francis Jordan Candle: Health & God's
blessings for Stan Bielewicz (80th birthday) - son & family

*Please remember in your prayers the deceased members and
friends of our parish, especially +Fr. Michael A. Russo,
+Deacon Leo Montini, all the victims of the war in Ukraine
and the coronavirus pandemic.*

*We also ask your prayers of comfort for our sick
and confined parishioners and friends:*

Ross Alfieri, Stan Bielewicz, Paul Buscher, Arlene Cheselka,
Waleria Cholewa, Michael Czarnik, Joseph Demboski, Lori
Garbus Doscher, Damian Dudek, Mark Falzon, Janet Fornalik,
Alicja Fredericks, Rose Grisi, Diane (Hepp) DiStefano,
Michelle (Hepp) Haidacher, Fred Kobylarz, Joy E Kovalycsik,
Mary B. Kowalczyk, Dolores Kurczab, Diana Kurys, Marian
Magda, Maryann Malkowski, Louis Mastriano Jr., Irene
Molitoris, Joseph Olechowski, Joseph P. Olechowski, Elaine
Opczynski, Matthew Piatt, Greg Pinkiewicz, Edward L. Puzio,
Stephanie Ralicki, Daniel Sangregorio, Christina Santangelo,
Katherine Santangelo, Janina Sowula, Władysław Sowula,
Stanley Sudol Jr., Ann Swistak, Margaret Szot, Helena Tabor,
Val Tomaszkowicz, Jan Topolewski, Czesława Wijas, Mary
Wisniewski, Alex Zakrzewski

ALTAR BREAD AND WINE August 28, 2022 - September 3, 2022

Offered in memory of
+ **Bolesław Skawinski**
from wife & family

FOR THE WEEK

Sunday, August 28

The second collection will be our monthly collection for **Assessments**.

Thursday & Friday, September 1 & 2

Confessions for First Friday 7 - 8 PM.

Friday, September 2 - First Friday

From 3PM to 7 PM - Adoration of the Blessed Sacrament in the church.

Saturday, September 3

At 8:15 PM - First Saturday devotions in Polish.

CCD REGISTRATION

Registration for religious education classes (CCD) in English for the 2022-2023 school year will be held on **Sunday, September 11 from 11:30am-1:30pm in the convent, and on Wednesday, September 14 from 5:00pm-7:00pm in the convent.**

Registration for religious education classes (CCD) in Polish for 2022/23 will take place on **September 10 and 11 in the convent. Grades 2-8: Saturday, September 10 from 6pm-7pm and Sunday, September 11 from 11:30 am-1:30pm. Registration for Grade 1 only will be on Sunday from 1:30pm-2:30pm.**

The registration form and the regulations can be found on our website.

DONATIONS FOR UKRAINE

If you would like to make a donation to help the people of Ukraine, you may send it to:

**Catholic Relief Services - Ukraine Relief
P.O. Box 17090**

Baltimore, MD 21297 - 0303

The 69th Annual **Polish Banquet** hosted by the **Pulaski Parade Association** will be held on **Friday, September 16, 7:00p.m. at The Royal Manor, 454 Midland Avenue, Garfield.** Dinner includes appetizer, soup, salad, choice of entrée, coffee, tea, and dessert. The banquet will also feature live music for dancing, and a premium open bar. In addition, the Pulaski Parade Association is publishing a souvenir journal to commemorate the event. Please contact Garfield Community Marshal Patricia Zawaski Esposito at patesposito@optonline.net for information.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Niedziela - 28 sierpnia

Druga kolekta przeznaczona będzie na **Assessments**.

Czwartek, 1 września; Piątek, 2 września

7 – 8 PM - Spowiedź przed pierwszym piątkiem miesiąca

Piątek, 2 września - Pierwszy Piątek

3:00PM - 7:00PM - Adoracja Najświętszego Sakramentu w kościele.

Sobota, 3 września

8:15 PM - Nabożeństwo Maryjne pierwszej soboty.

REJESTRACJA CCD

Zapisy na lekcje religii w języku polskim (CCD) na rok 2022/23 odbędą się w dniach **10 i 11 września 2022 roku w budynku konwentu.** Sobota klasy od 2-8 w godz od 6PM-7PM i w Niedzielę od 11:30AM –1:30PM. Klasy pierwsze tylko w niedzielę od 1:30PM do 2:30PM.

Zapisy na katechezę w języku angielskim odbędą się w **niedzielę 11 września w budynku konwentu od godziny 11:30am-1:30pm oraz we środę 14 września w tym samym miejscu w godzinach od 5:00pm-7:00pm.**

Na stronie internetowej parafii do pobrania formularz rejestracyjny.

DAROWIZNY DLA UKRAINY

Jeśli chcesz przekazać darowiznę na pomoc Ukraincom, możesz ją przesłać na adres:

**Catholic Relief Services - Ukraine Relief
P.O. Box 17090**

Baltimore, MD 21297 - 0303

Franciscan Spirit Tours offers private pilgrimages for small groups of families and friends along with scheduled pilgrimages limited to 15 people. Proceeds benefit the work of the Franciscans. Among their scheduled pilgrimages are: the Passion Play in Oberammergau (Germany/Austria/Prague); the Church of Sts. John & Paul (Greece/Turkey/Greek Isles); Great Women of Faith (Paris/Lourdes/Lisieux); Our Lady in the New World (Mexico City/Guadalupe); plus many others. For more information or to arrange a private, custom pilgrimage, please contact Franciscan Spirit Tours at 646-736-7964, or on their website at info@FranciscanSpiritTours.com.

Offering Totals for Sunday, August 21, 2022

Mass	First Collection	Second Collection Mission Co-Op
5:30PM	\$535.00	\$325.00
7:00PM	\$495.00	\$455.00
7:00AM	\$625.00	\$535.00
8:30AM	\$605.00	\$400.00
10:30AM	\$1,190.00	\$810.00
12:00PM	\$600.00	\$445.00
7:00PM	\$490.00	\$540.00
Total	\$4,540.00	\$3,510.00

May God bless you for your generostiy! Bóg zapłać!

**Szkoła Języka i Kultury Polskiej im.
św. Stanisława Kostki w Garfield
ZAPISY NA NOWY ROK SZKOLNY 2022-2023**

11 WRZEŚNIA 2022 godz.10:00am - 1:00pm
w budynku przedszkola wejście od RAY STREET
STARY KOŚCIÓLEK

ROZPOCZĘCIE ROKU SZKOLNEGO 17 WRZEŚNIA 2022

Rejestracja i opłata za szkołę oraz podręczniki:

Rodzice uczniów pierwszej zmiany rejestracja w godzinach
od 10:00am do 12:00pm

- klasy 5A, 6A, 7A, 8A (drugie piętro szkoły u wychowawcy
klasy)

- klasy OA,1A, 2A, 3A, 4A (pierwsze piętro szkoły u
nauczyciela)

- przedszkole (budynek przedszkola - stary kościółek)

Rodzice uczniów drugiej zmiany rejestracja w godzinach od
1:00pm do 3:00pm

- klasy 5B, 6B, 7B, 8B (drugie piętro szkoły u wychowawcy
klasy)

- klasy OB,1B, 2B, 3B, 4B (pierwsze piętro szkoły u
nauczyciela)

- przedszkole (budynek przedszkola - stary kościółek)

ROZPOCZĘCIE ROKU SZKOLNEGO DLA LICEUM 23 WRZEŚNIA 2022 6:00pm -8:00pm

Rejestracja i opłata za szkołę oraz podręczniki:

- klasy 9,10,11 (drugie piętro szkoły u wychowawcy
klasy)

**Informacje i formularz rejestracyjny na stronie
internetowej - www.polishschool.info
telefon – (201) 893-4896; (551) 206-1116**

**Jeśli chcesz, aby twoje dziecko poznało nie tylko język, ale
również przebogata historię i kulturę Polski, nasza szkoła
jest doskonałym rozwiązaniem!**

Pierwsze Czytanie

Czytanie z Mądrości Syracha

Synu, z łagodnością prowadź swe sprawy, a każdy, kto jest prawy, będzie cię miłował. Im większy jesteś, tym bardziej się unizaj, a znajdziesz łaskę u Pana. Wielka jest bowiem potęga Pana i przez pokornych bywa chwalony.

Na chorobę pyszałka nie ma lekarstwa, albowiem nasienie zła zapuściło w nim korzenie. Serce rozumnego rozważa przypowieść, a ucho słuchacza – to pragnienie mędrca.

Psalm Responsoryjny: Ty, dobry Boże, biednego ochraniasz.

Drugie Czytanie

Czytanie z Listu do Hebrajczyków

Bracia: Nie przyszlście do namacalnego i płonącego ognia, do mgły, do ciemności i burzy ani też do grzmiących trąb i do takiego dźwięku słów, iż wszyscy, którzy go usłyszeli, prosili, aby do nich nie mówił.

Wy natomiast przyszlście do góry Syjon, do miasta Boga żywego – Jeruzalem niebieskiego, do niezliczonej liczby aniołów, na uroczyste zgromadzenie, i do Kościoła pierwotnych, którzy są zapisani w niebiosach, do Boga, który sądzi wszystkich, do duchów ludzi sprawiedliwych, którzy już doszli do celu, do Pośrednika Nowego Testamentu – Jezusa.

Ewangelia

Słowa Ewangelii według świętego Łukasza

Gdy Jezus przyszedł do domu pewnego przywódcy faryzeuszów, aby w szabat spożyć posiłek, oni Go śledzili. Potem opowiedział zaproszonym przypowieść, gdy zauważył, jak sobie pierwsze miejsca wybierali. Tak mówił do nich:

«Jeśli cię ktoś zaprosi na ucztę, nie zajmuj pierwszego miejsca, by przypadkiem ktoś znamienitszy od ciebie nie był zaproszony przez niego. Wówczas przyjdzie ten, kto was obu zaprosił, i powie ci: „Ustąp temu miejsca”, a wtedy musiałbyś ze wstydem zająć ostatnie miejsce. Lecz gdy będziesz zaproszony, idź i usiądź na ostatnim miejscu. A gdy przyjdzie ten, który cię zaprosił, powie ci: „Przyjacielu, przesiądź się wyżej”. I spotka cię zaszczyt wobec wszystkich współbiesiadników. Każdy bowiem, kto się wywyższa, będzie poniżony, a kto się uniza, będzie wywyższony».

Do tego zaś, który Go zaprosił, mówił także: «Gdy wydajesz obiad albo wieczerzę, nie zapraszaj swoich przyjaciół ani braci, ani krewnych, ani zamożnych sąsiadów, aby cię i oni nawzajem nie zaprosili, i miałbyś odpłatę. Lecz kiedy urządzasz przyjęcie, zaproś ubogich, ułomnych, chromych i niewidomych. A będziesz szczęśliwy, ponieważ nie mają czym tobie się odwdzięczyć; odpłatę bowiem otrzymasz przy zmartwychwstaniu sprawiedliwych».

Kamienski Funeral Homes, Inc.

Member of New Jersey Prepaid Funeral Trust Fund

"Mówimy Po Polsku"

Serving the Community for Over 100 Years

Tel.: (973) 779-1967 • Fax: (973) 773-2736

Anthony J. Pagano, Dir.

NJ LIC. No. 23JP00511300

Main Office:

106 Locust Ave.

Wallington, NJ 07057

207 Ray St.

Garfield, NJ 07026

Genevieve's
HOME MADE CHOCOLATES
174 Ray St., Garfield • 973-772-8816
Genevieveschocolates.com

Richard E. Luka, MD Peter Benincasa, MD

Specialists in

ASTHMA & ALLERGY

973-478-5550

22 Shaw Street • Garfield, NJ 07026

Member of N.J. Prepaid Funeral Trust Fund
www.WARNERandWOZNIAK.com
80 Midland Avenue • Wallington, NJ
The Funeral Home, where SERVICE comes FIRST!
973-779-4664
Brian J. Warner - Executive Director, NJ Lic. No. 4587
Warner ~ Wozniak Funeral Service

B J FLOORS & KITCHENS™
Quality Products | Honest Service | Great Value

BJ Floors and Kitchens Inc. 57 River Drive, Passaic 973-778-3355
BJ Floors and Kitchens Caldwell Inc. 613 Bloomfield Ave., West Caldwell 973-228-1900
www.bjfloorsandkitchens.com

15% RABATU na płytki drewno-podobne firmy Cerrad PROMO CODE: SUMMER2021

Pozyccki / Przefinansowania
CHAND MORTGAGE OFFICE: 201.843.0090
Krzysztof Strzepek, NMLS#: 300184
201.280.7733 • cm@chandmtg.com
131 Market st. • Saddle Brook, NJ 07663



CHAND Mortgage, LLC does not make any mortgage loan commitments or fund any mortgage loans. CHAND Mortgage, LLC arranges loans with third-party providers/brokers. Residential Mortgage Broker licensed by the N.J. DBO NMLS# 271599

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Garfield (75 River Drive, Garfield, NJ 07026, tel. 973.777.4234). **PRZYŁĄC SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com

TANIO-SZYBKO-PEWNI



przeprowadzki do Europy

info@domaexport.com

Paczki morskie • Paczki lotnicze

Bilety lotnicze • Transport lądowy

Transport samochodów

Mienie przesiedleńcze

Konsolidacja paczek

Przesyłki handlowe

BIURO TURYSTYCZNE

Doma International

Travel

10 Market St., Passaic, NJ

Tel. 973-778-2058

Fax 973-779-3850

BIURO GŁÓWNE

1700 W. Blancke St., Linden, NJ

Tel. 908-862-1700

Fax 908-862-1029

www.domaexport.com

ZAUFAJ NASZEJ REPUTACJI

W SŁUŻBIE POLONII JUŻ PONAD 60 LAT

EXPORT USA- POLSKA, USA- EUROPA

1-800-229-DOMA



Halina Strzepek Broker/Owner

201-906-4343

agenthalina@gmail.com

Kupno, Sprzedaż, Wycena Domów

SELL IT LIKE HALINA!

131 Market Street, Saddle Brook • 201-843-2000



160 Lanza Ave., 72, Garfield, NJ 07026

201-942-9422 • info@bbacademynj.com

www.bbacademynj.com

Hours: M-F 7:30am to 6pm

We offer camps for children from 2 1/2 to 6 years of age. Our flexible schedule offers full-time & part-time options. We offer monthly movie nights, & special activities & programs throughout the year.

dompak Ph: 732.325.3322

Z DOPAK WYŚLESZ

201 HARTLE ST. SUITE A
SAYREVILLE, NJ
25 LOCUST AVE.
WALLINGTON, NJ

- Paczki do Polski i Europy
- Samochody, Motocykle, ATV
- Servis od drzwi do drzwi
- Wynajęcie części kontenera
- Mienia Przesiedlenia
- Kontenery male i duze

SŁEDZENIE PRZESYLEK POWIADOMIENIA EMAIL BEZPIECZA DOSTAWA

www.dompak.us Paczki do Polski | Parcels to Europe

Renaissance
CREATIONS
CUSTOM CABINETS & WOODWORKING
Arkadiusz "AREK" Such
112 Columbus Ave, Garfield NJ 07026
551-206-1878
www.renaissancecreationsllc.com



We are an architectural woodworking company specializing in residential and commercial cabinetry.

We are a company with 3 generations of American and European custom woodworking traditions.

We are authorized IKEA kitchen installers.

UnitedPRO
CONSTRUCTION
Solutions to your Exterior Improvement

NEW GUTTER INSTALLATION \$200 Off

CHASE COVER Starting at \$795

Chimney Liners Starting at \$950

NEW STEPS OR WALKWAY Starting at \$2,750

ROOF REPAIRS Starting at \$650

SENIOR CITIZEN DISCOUNT 15% OFF

Satisfaction Guaranteed • Family Owned & Operated
Financing Available • Serving All of New Jersey
Senior & Veteran Discount • Open 7 Days a Week

Contact Us Today!

973-409-1010

www.unitedproroofingandchimney.com

Gloria's
FLORIST
201-796-2054
241 Market St, Elmwood Park
www.gloriasflowersandgifts.com



Aloia
Funeral Home, Inc.



ATTENTIVE
CREMATION
SERVICE

Louis G. Aloia - Manager
NJ License No. 3372

Rosemarie A. Aloia - Director
NJ License No. 3829

Andrea R. Gilkes
NJ License No. 4114

NEW JERSEY PREPAID FUNERAL TRUST PROGRAM
CHICES
FDIC Fully Insured Pre-Paid Pre-Planned Funeral Trust

180-182 Harrison Avenue, Garfield, New Jersey 07026 • 973-340-7077 • aloia@aloiafuneral.com • www.aloiafuneral.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Stanislaus, Garfield, NJ

04-1035